

Общих Условий Продажи

I. Применение Общих Условий Продажи

Настоящие „Общие Условия Продажи“ называемые в дальнейшем [ОУП] применяются к транзакциям, осуществляемым между сторонами, которых предметом будет продажа товаров (которые являются предметом торговой деятельности Продавца) осуществляемая **Фирмой MASTERCHEM Marcin Wiśniewski Piotr Wasilewski S.J.**, с местонахождением в г.Пжылеп, ул.22 липца 86d (Przylep, ul. 22 lipca 86d) - именуемая в тексте настоящих ОУП [Продавцом], любому субъекту, который осуществляет покупку с целью, связанной со своей хозяйственной деятельностью (т.е. не как потребитель в понимании ст.384 § 3 Гражданского Кодекса) – именуемому в тексте настоящих ОУП [Покупателем].

ОУП являются интегральной частью договоров продажи товаров и оказания услуг, заключенных между Продавцом и Покупателем. Изменение или выключение отдельных постановлений ОУП может произойти исключительно с письменного согласия Продавца, под угрозой недействительности.

В случае разногласия между содержанием настоящих ОУП и содержанием договора между сторонами, применяются постановления договора.

В случае наличия образца договорного Покупателя, содержащиеся в нем постановления применяются только, поскольку не противоречат настоящим ОУП. Настоящие ОУП применяются для всех договоров продажи товаров и оказания услуг в период с 01-10-2012 г.

II. ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗАКАЗА, ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА.

1. Заключение договора происходит путем подачи Покупателем письменного заказа и его принятия Продавцом. Заказ можно отправить посредством:

- а. заказного письма;
- б. факса;
- в. электронной корреспонденции.

2. Заказ поданный Покупателем должен содержать:

- а. индекс изделия;
- б. цвет;
- в. количество;
- г. способ получения товара (в местонахождении Продавца, посредством транспортной компании, нужно тогда определить стоимость этой транспортировки);
- д. полные данные Покупателя – адрес местонахождения, полное название согласно записи в KRS, CEDG (см. ниже).

3. Подавая заказ, Покупатель представляет Продавцу копии следующих документов:

- а. актуальной выписки из реестра предпринимателей т.е. KRS или Центральной Эвиденции и Информации о Хозяйственной Деятельности CEDG;
- б. решения о признании номера REGON;
- в. решения о признании номера NIP.

Покупатель обязуется немедленно уведомить продавца о намерении изменения юридической формы хозяйственной деятельности, изменений в Национальном Судебном Реестре или записи в Центральной Эвиденции и Информации о Хозяйственной Деятельности, смене лиц, имеющих право подавать заявления в имени фирмы, изменения местонахождения фирмы, названия, пайщиков, изменения местожительства лиц ведущих хозяйственную деятельность.

4. Подающий заказ, лицо действующее от имени и в пользу Покупателя, представляет Продавцу оригинальную бумагу от лица уполномоченного представлять Покупателя, и заявление, что Покупатель ознакомился с общими условиями продажи, действующими в Фирме Продавца.

5. Обязанность представить документы приведенные в п. 2 не касается заказов поданных Покупателями, которые в постоянных торговых отношениях с Продавцом.

6. Продавец в течение двух рабочих дней пересылает по факсу, по электронной почте Покупателю письменное подтверждение принятия заказа, подтверждая его элементы:

- а. индекс изделия, детальные информации о заказанном продукте, в объеме необходимом для его идентификации;
- б. Цвет;
- в. количество;
- г. цену;
- д. срок платежа и способ платежа цены;
- е. срок и место получения товара;
- ж. способ получения товара;
- з. способ запackования,
- и. количество поддонов и их размеры;
- й. стоимость дополнительной подготовки товара к отправке и цену поддона, если такой способ упаковки применяется в случае выполнения данного заказа;
- к. стоимость транспорта;
- л. обеспечение сделки Покупателем.
- м. срок выполнения заказа;

7. Продавец оставляет за собой право требовать у Покупателя – до приступения к выполнению заказа - установить – в пользу Продавца – безотзывных обеспечений платежей в виде:

- а. банковских гарантий,
- б. документарного аккредитива,
- в. страхового полиса,
- г. цессии задолженности,
- д. простого векселя с оговоркой „без протеста“,
- е. ручательства третьих лиц;
- ж. залога недвижимого имущества.

8. Поскольку Продавец не оговорил по другому, предложение осуществить продажу, поданное Покупателем Продавцом, действительное в течение 30 дней с даты отправления ее Продавцом. Предлагаемая Продавцом цена не содержит затрат на, требуемые éventуально Покупателем, сертификаты, удостоверения, исследования и упаковки товара, которые (затраты) будут добавлены к цене товара, разве что стороны решат по другому.

9. Подача заказа не обязует Продавца, отсутствие его ответа не будет считаться же молчаливым принятием заказа. Принятие Продавцом заказа к выполнению требует письменного подтверждения продавцом его принятия. В случае принятия Продавцом заказа с оговоркой, содержание этой оговорки обязывает Покупателя, поскольку не

представит он немедленно своих возможных замечаний. Немедленное заявление таких замечаний считается подачей нового заказа, причем постановления предыдущих предложений применяются соответствующим образом.

10. Факт принятия заказа не обязует Продавца в случае, когда из-за независимых от него причин, в особенности из-за форс-мажорных сил, или поведения Покупателя или третьих лиц (в том числе поставщиков Продавца), поставка и продажа товара невозможна или сверхзатруднена.

11. Принятие заказа не обязывает Продавца тоже в случае, когда общие платежные обязательства Покупателя перед Продавцом превысили сумму торгового кредита, éventуально предоставленного Покупателю Продавцом, или если Покупатель опаздывает с уплатой Продавцу каких-либо платежных обязательств.

12. Заказы выполняются в количествах, вытекающих из многократности упаковки бутылок и пробок. нп. основной упаковкой для бутылок является поддон, а для пробок - картон.

13. В случае заказа Покупателем нестандартных товаров (т.е. которых нет у Продавца в текущей продаже) необходимо перечислить Покупателем задаток в размере 30% стоимости брутто заказанного товара, разве что стороны решат по другому. Задаток рассчитывается при получении товара (или последней его партии) путем зачисления в счет платежных обязательств Покупателя, а в случае неполучения Покупателем товара, задерживается он Продавцом в качестве договорного штрафа.

III. Цены, условия платежей и невыполнение платежных обязательств.

1. Покупатель уплатит за товар цену, определенную Продавцом в инвойсе НДС или в инвойсе-проформа.

2 В случае согласования цен и возможного, дальнейшего изменения базовых расходов, являющихся их основой, фирма MASTERCHEM вправе внести коррективы в эти цены соответственно к произошедшему изменению уровня расходов.

3. Цветовые опыты проводятся бесплатно, но в случае если в течение 3 месяцев с момента их проведения, они не внедрены в производство, фирма Masterchem дебетует заказчика следующим образом: 600 PLN нетто за каждый опыт выполнен в технологии выпресса, и 1200 PLN нетто в технологии выдува (за каждый цвет).

Поскольку детальные установления не указывают иначе – закуплен в фирме Masterchem товар не содержит в цене стоимость картонной тары и поддонов, использованных для его упаковки и поставки.

Цвет утверждаем на части с резьбой, потому что эта часть является повторяемой и достоверной измерениям.

4. Клиент несет расходы всяких налогов, пошлин и других оплат, которые он обязан уплатить при получении поставки, разве что фирма MASTERCHEM обязуется в письменной форме принять на себя эти расходы.

5. Если ставки цен определены будут в другой, чем польские злоты (PLN) валюте, цена на инвойсе будет равноценностью польских злотых данной валютной ставки по курсу продажи данной валюты, объявленному Народным Банком в день предыдущий к дате выписания инвойса.

6. Если, после заключения договора будут введены любые оплаты: импортные или связанные с закупкой товара внутри ЕС, налог или любые общественно правовые задолженности, или вступят в силу изменения в ставках таких оплат, налогов или задолженности, или произойдет изменение – больше, чем на 5% (пять процентов) – цен сырья или изменение курсов валют, Продавец может соответственно изменить цену, даже если это не учтено в договоре между сторонами.

7. В случае, если в содержании установлений сторон не указано, данные ставки или цены являются нетто или брутто, всегда приниматься будет, что это ставки нетто, к которым добавляется налог (в частности НДС), по ставке, действующей в данное время.

8. Уплата осуществленная будет в срок указанный в содержании инвойса – согласно установлениям между сторонами, в случае отсутствия же таких установлений – в срок не более 30 дней с даты выдачи Покупателем товара.

9. В случае, когда заказанный Покупателем товар будет готов к получению, Продавец письменно (по электронному адресу, указанному Покупателем в заказе или по телефону) подтверждает Покупателю готовность заказанного товара к получению.

10. Продавец не насчитает оплату за хранения заказанного Покупателем товара только в том случае, если покупатель заберет товар в срок 14 дней, начиная со дня уведомления его Продавцом (на адрес электронной почты, указанной в заказе или по телефону) о готовности товара к получению.

11.Продавцу предоставляется право выставления счета-фактуры с термином платежа и на финансовых условиях, которые были установлены между Сторонами в интересах Покупателя также тогда, когда заказанный товар не забран Покупателем в срок.

12. Если Покупатель не совершит, из-за причин не по вине Продавца, получения товара в определенный срок, цена и другие услуги все равно должны быть уплачены, как будто выдача товара произошла согласно заказу.

13. Если Покупатель не выполнит любых своих обязательств в течение трех месяцев после окончания определенного срока, Продавец вправе в письменной форме нарушить договор без предварительного направления покупателю дополнительных призывов. В случае такого нарушения договора, Покупатель дебетует Продавца условным штрафом в размере определенном как равноценность 50% (пятьдесят процентов) цены брутто товара охваченного невыполненным Покупателем заказом. Оплата в размере 50 грош за низкий поддон за 1 день, 1 золотый за высокий поддон за 1 день.

14. После истечения срока, определенного в предыдущем пункте, Продавец может тоже, соблюдая право нарушить договор в любое время, складировать этот товар в любом месте на риск и за счет Покупателя, и требовать выполнения Покупателем договора и дополнительно – уплатить эти расходы на складирование и договорный штраф как при нарушении договора (50% цены брутто товара). Стоимость хранения товара на складе Продавца, до 14 дней с момента поставления товара в распоряжении Покупателя, входит в цену данного товара. Хранение товара Продавцом на своем складе, свыше этого срока, приведет к праву насчитать оплату размером в 50 грошы за поддон в день.

15. независимо от содержания предыдущих пунктов, Продавец может добиваться компенсации в объеме, в котором понесенный им убыток превышает стоимость оговоренных договорных штрафов.

16. Днем осуществления уплаты считается день входа данной суммы на банковский счет Продавца. В случае нарушения срока уплаты, Продавец вправе требовать у Покупателя процентов, согласно действующим постановлениям права (устава). В случае опоздания в платежах Покупателем, Продавец автоматически выпишет процент-ноту.

17. если существует обоснованная основа предполагать, что Покупатель не выполнит

Общих Условий Продажи

свои платежные обязательства, Продавец вправе требовать у Покупателя – до выдачи товара и независимо от установленного ранее срока платежа – уплатить причитающуюся сумму наличными или предложить определенные гарантии или обеспечение платежей.

18. Заявление Покупателем возможных возражений, замечаний или рекламации и их рассмотрение, не приостанавливают хода срока платежа.

19. Цена закупки подвергается уплате полностью в течение определенного срока.

20. В случае, если платеж не будет осуществлен в срок, фирма MASTERCHEM вправе:

- а.** опоздать в выполнении своих обязательств до момента осуществления просроченных платежей;
- б.** требовать соответствующего продления срока выполнения поставки или оказания услуг;
- в.** требовать уплаты всей просроченной суммы;
- г.** в случае невыполнения обязательств в дополнительно назначен срок, нарушить договор, а также фирма Masterchem вправе нарушить договор при делимой поставке;

21. Покупатель в случае возможного отклонения от договора обязан немедленно выплатить фирме MASTERCHEM штраф за аннулирование в размере 10% от цены и возмещение всех потерь сверх этой суммы.

22. В случае, если против Покупателя ведется судебная экзекуция, или если у фирмы MASTERCHEM появятся сомнения в платежеспособности Покупателя, фирма MASTERCHEM вправе:

- а.** немедленно потребовать все причитающиеся суммы, несмотря на их сроки платежей;
- б.** приостановить все поставки в рамках невыполненных до сих пор договоров и выполнения дальнейших поставок лишь после предоплаты. В случае возможного отказа аванса Покупателем, фирма MASTERCHEM может расторгнуть договор, а также потребовать компенсации убытков

IV. ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАКАЗА

1. Срок выполнения заказа вытекает из содержания подтверждения выполнения заказа Продавцом.

2. В течение 3 (трех) дней до планированной даты получения товара, Продавец вместе с Покупателем определяют – по телефону, по факсу или по электронной почте – дату и время получения товара.

3. В случае, независимо от Продавца, опоздания в выполнении заказа, срок выполнения заказа продлевается на время существования препятствия, не позволяющего Продавцу выполнить заказ в срок. В случае опоздания в выполнении заказа, Продавец немедленно информирует Покупателя о причине опоздания и новой дате выполнения заказа.

V. Поставки, обязанность проверять качество товара и последствия нарушения сроков.

1. Поскольку стороны не решили иначе, в письменной форме, доставка товара происходит за счет Покупателя, по совместно определенным принципам отправки. Поскольку не определено условий отправки товара, Продавец, по своему мнению, поручит профессиональному субъекту транспорт товара к месту, указанному Покупателем.

2. Продавец не несет ответственности за убытки, изменения или повреждения товара, образовавшиеся во время транспортировки. Повреждения товара не освобождают Покупателя от обязанности уплатить за товар и не дают Покупателю право требовать поставки товара свободным от недостатков или требовать выплаты компенсации (корректив инвойса).

3. На четкое требование Покупателя, Продавец застрахует транспортировку товара на условиях и за счет Покупателя.

4. В случае, если товар поставляется посредством независимого Перевозчика, ответственность за товар переходит на Покупателя в момент выдачи этого товара Перевозчику, если был он нанят Покупателем.

5. В случае, если Покупатель получает товар из склада продавца, собственным транспортом, берет на себя ответственность за товар в момент выдачи товара из склада Продавца лицу, водителю средства транспорта Покупателя. Покупатель обязан подчиниться содержанию указаний Продавца, по условиям транспортировки товара, и в этой области принять к сведению, что запрещено складировать и хранить товар в местах выставленных на солнце, при высокой температуре и высокой влажности.

6. В случае, если в содержании установлений сторон, не содержатся детальные информации в области качества и упаковки товара, предполагается, что поставляемые должны товары, отвечающие средним требованиям для данного сорта и вида товара.

7. Стоимость упаковки, другой, чем определены выше, а которой то упаковки потребовал Покупатель, идет в счет Покупателя в цене собственных затрат Продавца. Покупателю могут быть приписаны тоже расходами на требуемые обеспечения или страховку товара во время транспорта.

8. Покупатель обязан четко контролировать состояние посылки (груза) и качество, количество и ассортимент поставленного товара, немедленно после их доставки (выдачи) и сделать правильную заметку на транспортной накладной или другом доказательстве выдачи, а также немедленно заявить перебощику (согласно соответствующим транспортным законам) и Продавцу, в письменной форме, возможные возражения в этой области и дать возможность представителю Продавца, осмотреть немедленно нерушимый товар. Осуществление Покупателем получения товара без его осмотра или отсутствие заявления о возражениях немедленно после осмотра товара, приниматься будет как подтверждение, что товар поставлен правильным образом, в правильном количестве и имеет правильные черты и свойства.

9. Под угрозой потери права добиваться у Продавца каких-либо притязаний по несогласию поставки с заказом или его подтверждения – Покупатель обязан выполнить все формальности, предусмотрены выше в предыдущих пунктах, а в частности заявить Продавцу об обнаружении неправильностей немедленно после их обнаружения, но не позже момента, в котором, согласно вышеуказанным постановлениям, обнаружение неправильностей было возможно.

10. В случае, если стороне станет известно, что не будет с состоянием додержать определенного договором срока, должна об этом немедленно заявить другой стороне, одновременно сообщая ожидаемый срок выполнения обязательств, которых касается опоздание.

11. Если срок поставки будет отложен, из-за обстоятельств, за которые Продавец не несет вины, в частности обстоятельств предусмотренных в содержании настоящих Общих Условий Продажи, Продавец может перенести следующие поставки, пропорциональным образом, и не отвечает за последствия такого перенесения.

12. Учитывая технологический процесс, последний поддон с заказа может быть произведен в неполном количестве.

VI. Гарантии и рекламации.

1. Клиент обязан тщательно проверить товар в момент получения и уведомить, в письменной форме, о нижеследующем:

- а.** Всяких количественных недостатках, в течение двух рабочих дней;
- б.** О всяких качественных дефектах, в течение десяти рабочих дней с даты передачи товара, путем передачи образца дефектного товара, вместе с этикетками из поддонов товара.

Недодержание вышеупомянутых сроков приводит к истечению всех притязаний Покупателя по качественной и количественной рекламации.

2. Если заявление о дефекте передано будет в соответствующий срок, фирма MASTERCHEM, по своему усмотрению и выбору, может:

- а.** удалить дефект путем введения исправлений;
- б.** обменять;
- в.** или принять назад дефектный товар и акцептовать счет ценой приобретения или предоставить ценовую скидку.

Клиенту не принадлежать никакие другие права, в том числе требовать потерянной прибыли.

3. Клиент не в праве остановить платежи, в связи с требованием гарантии или другими претензиями, независимо от их вида.

4. Фирма MASTERCHEM несет ответственность за убытки лишь в случае умышленного действия или поразительной небрежности. Фирма MASTERCHEM не несет ответственности за вторичные потери, в том числе за потерянную прибыль итп.

5. Возврат дефектного товара требует прежнего, четкого согласия фирмы MASTERCHEM. Если товар будет возвращен без получения прежнего согласия, фирма MASTERCHEM вправе отказать от принятия возвращенного товара и совершить его обратную доставку к клиенту, за его счет.

6. Гарантия качества данного товара представляется на период 12 (двенадцать) месяцев, считая с даты покупки, разве что стороны согласуют по другому.

7. Если во время переработки/употребления товара окажется, что содержит он дефекты, Покупатель вынужден прекратить дальнейшее употребление этого товара. Покупатель обязан обеспечить дефектный товар и хранить его до момента обмена или возврата в оригинальной упаковке. Употребление свыше 10% товара, поставленного в рамках партии, к которой было заявлено обнаружение дефекта, считаться будет одобрением Покупателем качества всей партии этого товара и отказом предъявлять, связанных с нее, притязаний.

8. Покупатель обязан открыть Продавцу доступ к представительным образцам рекламационного товара, необходимым для проведения экспертизы, дать на месте возможность провести проверку поведения товара во время переработки, а также передать необходимые информации, касающиеся технологии обработки или условий, в которых был он употреблен.

9. Ответственность Продавца за дефекты и недостатки ограничена к обязанностям, описанным в содержании настоящих ОУП, никогда же не охватывает денежной компенсации. В частности, ввиду предоставления Покупателю вышеуказанной гарантии, не применяется положений о ручательстве за дефекты проданного изделия.

10. Перед оформлением заказа клиент должен провести самостоятельно тест относительно возможности применения ПЭТ упаковки к его продукту. Пробы выполняны на основании полученных образцов.

VII. Объем ответственности.

1. Любая ответственность Продавца связана с заключением договора или совершением продажи товара, независимо от вида этой ответственности, не охватывает возмещения убытков, касающихся ожидаемой выгоды, потерянной прибыли, производственных затрат, потери рыночного имиджа итп.

2. Любая ответственность Продавца связана с заключением договора или совершением продажи товара, независимо от вида этой ответственности, не может вместе перевысить 30% (тридцати процентов) цены нетто товара, которого касаются обстоятельства, служащие основой ответственности Продавца.

3. Принципом считается, что ответственность за способ употребления товара несет полностью и исключительно Покупатель.

4. Ответственность за наличие у товара определенных черт или за пригодность поставленного товара к желанным Покупателем целям, Продавец несет исключительно при условии, что дал Покупателю письменное заверение в том, что товар обладает определенными чертами или что он пригодный для этих целей.

5. Кроме описанной выше ответственности за дефекты товара, Покупатель не имеет права на компенсацию за какой-либо ущерб нанесенный товаром (в том числе опасным товаром) или в связи с его обладанием, или употреблением – за исключением обязательной ответственности, вытекающей непосредственно из безусловно действующих положений права.

6. Если третье лицо выступает против Покупателя с какими-либо претензиями, которые могут быть связанные с проданным Покупателю Продавцом товаром или с продуктами, для производства которого использовано товар проданный Покупателю Продавцом, Покупатель должен об этом немедленно уведомить Продавца, давая ему возможность участвовать в делах, связанных с претензиями этого лица, под угрозой исключения какой-либо ответственности Продавца связанной с этими претензиями.

VIII. Решение споров и соответствующие право

1. Для решения всяких споров, которые могут возникнуть между сторонами и которые могут быть связаны с отношениями, опирающихся на заключенных сторонами договоров продажи, или других договорах к которым применяются настоящие Общие Условия Продажи, исключительно соответствующим будет являться общий Суд, по делу и месту соответствующий местонахождению Продавца.

2. Для каждого договора продажи, на основании которого Продавец осуществляет в адрес Покупателя какую-либо продажу каких-либо товаров, находят применение настоящие Общие Условия Продажи (если Покупатель в любой форме и когда-либо получил от них информацию или мог легко познакомиться с их содержанием, и если стороны не исключили, в письменной форме, применения этих – всех или некоторых – условий) а также – в области ненормализованных в содержании настоящих ОУП –

Общих Условий Продажи

соответствующих положений Гражданского Кодекса и других безусловно действующих правовых актов.

3. Независимо от содержания настоящих Общих Условий Продажи, договор между сторонами может подлежать соответствующему изменению в случае введения безусловно действующих правовых актов, из содержания которых вытекают будут дополнительные обязанности сторон. В частности, Продавец может сослаться на всякие изменения положений и обстоятельств, которые могут повлечь за собой изменение расходов на деятельность или нагрузок публичного характера, и следовательно изменение условий предложения, поданного Продавцом или уже заключенного, но еще не выполненного договора.

IX. Другие.

1. Поскольку стороны не согласуют – в письменной форме – по другому, будет считаться, что обязанности Продавца не охватывают никаких других услуг, кроме выдачи Покупателю товара, являющегося предметом договора сторон и переносом на Покупателя собственности этого товара после получения от Покупателя цены продажи (в частности обязанность Продавца не охватывает технического обслуживания относительно употребления товара).

2. С оговоркой по-другому нормализованной обстановки в содержании настоящих условий, следующие обстоятельства могут являться, без последствий для сторон, основой для нарушения договора, если они произошли после заключения договора и существенным образом затрудняют его выполнение: трудовой конфликт и любое другое обстоятельство, которым сторона не владеет (нп. форс-мажор), такое как в частности: пожар, война, мобилизация или неожиданный призыв на военную службу, другие события похожего масштаба или важности, реквизиции, наложение ареста, валютные рестрикции, восстания и беспорядки, недостаток транспортных средств, всеобщий недостаток товаров, кассация части производства, а также оборотных или основных средств, ограничения, касающиеся движущих средств, тоже дефекты или опоздания либо нарушения со стороны перевозчиков, производителей или субпоставщиков товаров, являющихся предметом продажи или других третьих лиц. Сторона не несет тоже ответственности за какие-либо последствия, являющиеся результатом действий второй стороны или третьих лиц, за поведение которых эта сторона, в свете права, не отвечает. Если договор не может быть выполнен в соответствующий срок, каждая из сторон имеет право нарушить этот договор в этой части, которой выполнение остается осложненным по вышеуказанным причинам.



MASTERCHEM